



Chinese American Parents Association (CAPA)
Diamond Bar High School



鑽石吧高中 華裔家長會

What is IB?

The International Baccalaureate Organization's Diploma Program, created in 1968, is a demanding pre-university course of study that leads to examinations. It is designed for highly motivated secondary school students aged 16 to 19, but provides benefits to all students in an IB World School. The program has earned a reputation for rigorous assessment, giving IB diploma holders access to the world's leading universities. The Diploma Program incorporates the best elements of several national systems of education, without being based on any one. The program is motivated by an idealistic vision that students all over the world can share an academic experience that would emphasize critical thinking, intercultural understanding, and exposure to a variety of points of view. [Some information taken from www.ibo.org]

何謂 IB ?

國際大學預科課程 (IB) 始創于 1968 年，它是一個較高難度且具挑戰性的大學預備課程。所修課程須經考試認證并頒發文憑。本課程是為 16 至 19 歲，有進取心的高中學生所設計。其文憑于全世界都通用。由于該課程為眾所皆知的高深課程，全世界之高級學府都樂于接受 IB 文憑的學生。該課程融合了多種教育系統的優點而發揚光大。全世界的 IB 課程均採用相同的標準，重視學生的思考及理解能力，同時亦讓學生接觸事物的不同觀點。

何謂 IB ?

国际大学预科课程 (IB) 始创于 1968 年，它是一个较高难度且具挑战性的大学预备课程。所修课程须经考试认证并颁发文凭。本课程是为 16 至 19 岁，有进取心的高中学生所设计。其文凭于全世界都通用。由于该课程为众所皆知的高深课程，全世界之高级学府都乐于接受 IB 文凭的学生。该课程融合了多种教育系统的优点而发扬光大。全世界的 IB 课程均采用相同的标准，重视学生的思考及理解能力，同时亦让学生接触事物的不同观点。

What is the structure of the IB Diploma Program?

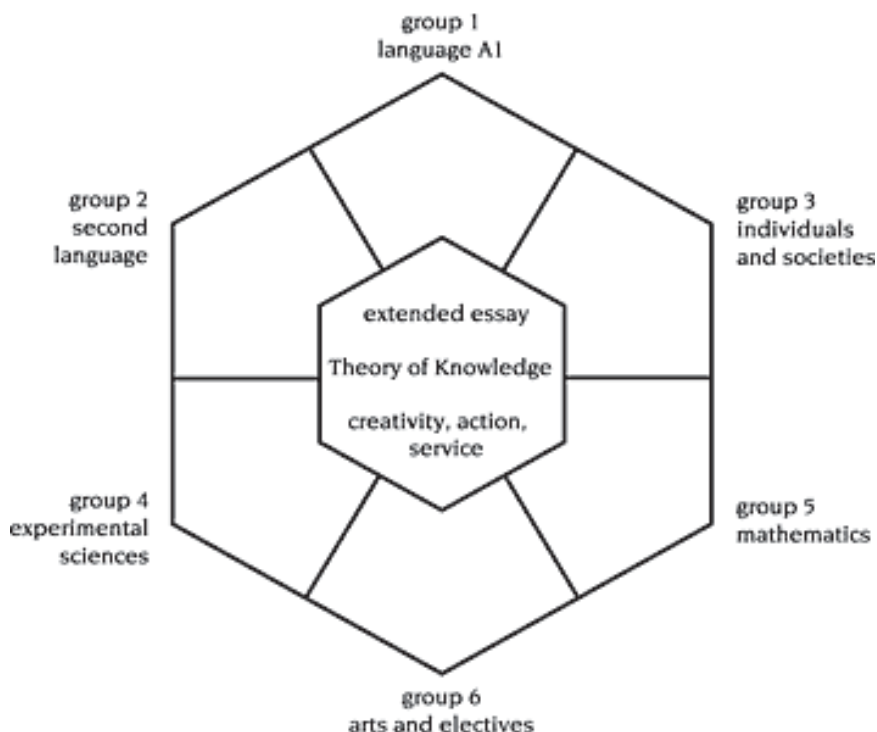
To earn an IB diploma, students must complete courses in 6 academic subjects, one from each group in the figure shown below. They must also complete the core elements of the extended essay, a 4000-word personal research paper; the Theory of Knowledge, a senior seminar course; and CAS, an extra-curricular requirement that involves service, athletics, and the arts. **All IB work is done during the students' junior and senior years.**

IB 文憑課程該如何規劃?

學生欲取得 IB 文憑，必須修完 6 種學科項目的課程。下圖的 6 種學科項目中，每種學科項目都必須選一課程。另外學生須完成一份 4000 字的研究論文，選修一堂研討會性質的課程 (Theory of Knowledge)，以及包含社區服務，體育及藝術的課外活動必修課。所有 IB 課程都是在 11 及 12 年級時選修。

IB 文凭课程该如何规划？

学生欲取得 IB 文凭，必须修完 6 种学科项目的课程。下图的 6 种学科项目中，每种学科项目都必须选一课程。另外学生须完成一份 4000 字的研究论文，选修一堂研讨会性质的课程（Theory of Knowledge），以及包含社区服务，体育及艺术的课外活动必修课。所有 IB 课程都是在 11 及 12 年级时选修。



What is IB at Diamond Bar High School?

Diamond Bar High School became an approved International Baccalaureate World School in February 2002. Our IB Diploma Program was developed through a cooperative effort of teachers, administrators, and members of our guidance staff

Our first three classes of IB students graduated in 2005, 2006 and 2007. Our diploma candidates are very successful; 90% of them have performed well enough to receive the IB diploma. They are now attending prestigious universities like Harvard, Stanford, Cal Tech, UC Berkeley, UCLA, NYU, and Brown. In the IB and pre-IB programs we currently have 27 seniors, 31 juniors, 160 sophomores, and 196 freshmen. Freshmen and sophomore students who wish to be IB Diploma candidates are tracked into an academically rigorous schedule of honors classes. A typical freshman schedule may include: English I Honors, French II Honors, Biology Honors, and Algebra II/Trigonometry Honors.

鑽石吧高中的 IB 課程

鑽石吧高中的 IB 課程是在 2002 年二月獲國際 IB 組織核準。鑽石吧高中的 IB 課程是由本校教職員共同合作研發。

本校的第一，二，三梯次 IB 學生于 2005，2006 及 2007 年畢業。本校 IB 班學生成就非凡，百分之九十的學生以優異成績獲得 IB 認證并進入名校，諸如哈佛，史丹佛，加大-伯克萊分校，加大-洛杉磯分校，布朗大學等。于 IB 班及 IB 預修班，本校目前有 27 名十二年級生，31 名十一年級生，160 名十年級生，和 196 名九年級生。九年級和十年級有興趣進入 IB 班的學生的均編入 IB 預修班由學校授以榮譽班課程特別輔導。通常一個 IB 九年級學生所修的課程包括：英文一榮譽班，法文二榮譽班，生物榮譽班，以及代數二/三角榮譽班。

钻石吧高中的 IB 课程

钻石吧高中的 IB 课程是在 2002 年二月获国际 IB 组织核准。钻石吧高中的 IB 课程是由本校教职员共同合作研发。

本校的第一，二，三梯次 IB 学生于 2005，2006 及 2007 年毕业。本校 IB 班学生成就非凡，百分之九十的学生以优异成绩获得 IB 认证并进入名校，诸如哈佛，史丹佛，加大-伯克萊分校，加大-洛杉磯分校，布朗大学等。于 IB 班及 IB 预修班，本校目前有 27 名十二年级生，31 名十一年级生，160 名十年级生，和 196 名九年级生。九年级和十年级有兴趣进入 IB 班的学生的均编入 IB 预修班由学校授以荣誉班课程特别辅导。通常一个 IB 九年级学生所修的课程包括：英文一荣誉班，法文二荣誉班，生物荣誉班，以及代数二/三角荣誉班。

How does a student join the DBHS IB program?

Applications to our IB program are taken from students in grade eight every year during the spring semester. To be accepted into our IB program eighth graders must finish the eighth grade with a 3.0 grade point average in their English, social science, mathematics, and experimental science courses. In addition, they must have finished a course in Algebra 1 by the end of the eighth grade; they must secure recommendations from their teachers; and they must write an essay.

Current applications are available at www.dbhsib.org. They must be submitted by February 28, 2008.

學生如何加入鑽石吧高中的 IB 課程？

八年級學生在每年春季學期開始申請。申請的學生在八年級學業中，英文，社會科學，數學，以及實驗科學總成績平均必須達到 3.0。在此同時學生必須在八年級時已修完代數一的課程，并取得老師的推薦信，學生亦需繳交一份論文。

新學期的 IB 申請表格可在 www.dbhsib.org 下載，或于學校辦公室領取。申請的截止日期是 2008 年二月二十八日。



學生如何加入鑽石吧高中的 IB 課程？

八年級學生在每年春季學期開始申請。申請的學生在八年級學業中，英文，社會科學，數學，以及實驗科學總成績平均必須達到 3.0。在此同時學生必須在八年級時已修完代數一的課程，並取得老師的推薦信，學生亦需繳交一份論文。

新學期的 IB 申請表格可在 www.dbhsib.org 下載，或於學校辦公室領取。申請的截止日期是 2008 年二月二十八日。

What can a middle school student do to prepare for the IB Diploma Program?

All students and parents should fully investigate the program to see if it fits their individual needs. The IB program is a nice match for students who will enjoy the rigorous academic challenge. An IB student's high school program will be more flexible and will present more options if the student has completed a year of Geometry and a year of Chinese, French, Korean or Spanish during the eighth grade.

初中生如何準備進 IB 課程？

學生及家長應充分了解 IB 課程是否適合學生的性向。IB 課程適合用功進取，自動自發的學生。如果學生於八年級已修完一年之幾何課程，以及一年的外語（中文，法文，韓文或西班牙文），學生在高中課程選擇會更具彈性。

初中生如何準備進 IB 課程？

學生及家長應充分了解 IB 課程是否適合學生的性向。IB 課程適合用功進取，自動自發的學生。如果學生於八年級已修完一年之幾何課程，以及一年的外語（中文，法文，韓文或西班牙文），學生在高中課程選擇會更具彈性。

Where can you get more information?

請在下列網站搜尋更多的資料：

請在下列網站搜尋更多的資料：

www.dbhsib.org